



**B E R L I N**  
SPD  SPD Berlin  
Kreis Tempelhof - Schöneberg



**P A R I S**  
17ème Arrondissement  
Section Daniel Sérus

# Programme

---

Visite de nos camarades du SPD de Tempelhof-Schöneberg  
4 au 7 octobre 2012

## Récapitulatif du programme

Dates	Heures	Evènements	Lieux	Points de rencontre	Métros
4/09	20h00	Dîner	Le P'tit Canon	36 rue Legendre 75017 PARIS	Villiers
5/09	9h30/10h	Petit déjeuner	Le Libre échange	Café sortie métro Brochant	Brochant
5/09	11h00	Visite	Sénat	15 rue de Vaugirard 75006 PARIS	Odéon
5/09	13h00	Déjeuner (rapide)	Brasserie	Rue Brochant	Brochant
5/09	14h00	Visite (2 heures)	Parc MLK - Cardinet-Batignolles	147 rue Cardinet 75017 PARIS	Brochant
5/09	17h45	dîner	Brasserie proche mairie du 3e	métro Temple	Temple
5/09	20h00	Débat Fédération	Mairie du 3 <sup>ème</sup> Salle des Fêtes	2 rue Eugène Spuller 75003 PARIS	Temple
6/09	10h00	Petit déjeuner	Crêperie La Cabane Gourmande	1 rue Lebon 75017 PARIS	Terne ou Péreire
6/09	10h30	Débat	Crêperie La Cabane Gourmande	1 rue Lebon 75017 PARIS	Terne ou Péreire
6/09	13H00	Déjeuner	<b>A préciser</b>	<b>A préciser</b>	?
6/09	15h00	Visite	Les passages couverts parisiens	Devant le Palais Garnier (l'Opéra)	opéra
6/09	<b>Dîner et soirée libres **** NUIT BLANCHE ****</b>				
7/09	10h00	Petit déjeuner	Marché des Batignolles	Café des Moines	Brochant
7/09	11h00	Activité militantes	Marché des Batignolles	Café des Moines	Brochant
7/09	13h00	Pique-nique	Square des Epinettes	Pelouse devant kiosque musique	Guy Môquet

Donnerstag den 4ten Oktober / Jeudi 4 octobre



**Le P'tit Canon** offre une ambiance chaleureuse et familiale. Une carte sur ardoise vous propose des plats typiques de bistro, préparés par le chef Christophe Py, tels que les œufs durs mayo à la moutarde à l'ancienne, les escargots de bourgogne, des terrines de campagne et un excellent foie gras de canard maison. Côté plats, le terroir est à l'honneur avec le cassoulet, la marmite de tripes au muscadet ou bien des grillades, et bien sûr des plats du jours tels que la blanquette de veau, boudins grillés, foie de veau en persillade, turbot au jus de veau, bar entier, noix de saint jacques à la provençale et tant d'autres. Ici tout est généreux, copieux et gouteux.  
Lien : <http://leptitcanon.fr/index.asp?id=1>

## Dîner

Heure / Uhrzeit : **20h00**

Ort / Endroit : **Le P'tit Canon**

Adresse : **36 rue Legendre 75017 Paris**

Wie kommt man hin :   Villiers

Comment y aller :   Villiers  
 Rome



Freitag den 5ten Oktober / Vendredi 5 octobre



www.photo2ville.com

Le palais du Luxembourg est le siège du Sénat français, qui fut installé en 1799 dans le palais construit de 1615 à 1631, à la suite de la Régence de la reine Marie de Medicis. Il appartient au domaine de cette assemblée qui comprend également, à proximité du palais, l'hôtel du Petit Luxembourg, résidence du président du Sénat, le musée du Luxembourg, et l'ensemble du jardin. Le Sénat constitue la chambre haute du Parlement français, Il détient le pouvoir législatif avec l'Assemblée nationale. Il est le représentant des collectivités territoriales et, avec l'Assemblée nationale, des Français établis hors de France. Le Sénat compte 348 sénateurs.

## Visite du Sénat

Cécile Rognoni 06 59 38 47 25

Heure / Uhrzeit : **11h00** très précises

Ort / Endroit : **Palais du Luxembourg**

Adresse : **15 rue de Vaugirard 75006 Paris**

Wie kommt man hin :   **Odéon**  
Comment y aller : 



Freitag den 5ten Oktober / Vendredi 5 octobre



Le projet d'aménagement Clichy-Batignolles se déploie sur la vaste emprise ferroviaire des Batignolles (54 ha) située entre la rue de Saussure, le boulevard périphérique, les avenues de Clichy et de la Porte de Clichy et la rue Cardinet. Aujourd'hui enclavée par les infrastructures ferroviaires et routières qui traversent le site (faisceau Saint-Lazare, petite ceinture, RER C, boulevard des Maréchaux et périphérique), le déplacement et la réorganisation des activités ferroviaires et logistiques qui occupaient le site vont permettre de dégager des espaces ouverts sur toutes les préoccupations actuelles en matière de développement durable. Il couvre 3 secteurs dont la réhabilitation se veut exemplaire.

## Visite projet Batignolles-Cardinet

Par Isabelle Gachet, Conseillère de Paris, adjointe au Maire de Paris chargée de la Jeunesse des membres de son cabinet et un représentant de SPLA « Paris Batignolles Aménagement »

Heure / Uhrzeit : **14h00 très précises**

Ort / Endroit : **Parc Martin Luther King**

Adresse : **Maison du projet, 147 rue Cardinet 75017 Paris**

Wie kommt man hin :  **Brochant**  
Comment y aller :



Freitag den 5ten Oktober / Vendredi 5 octobre



**Philipp Steinberg**

**Christian Gaebler**

L'idée proposée par nos amis berlinois pour ce débat est l'Europe : l'aspect stratégie commune de sortie de crise / coordination et coopération de nos partis socialistes et sociaux-démocrates dans l'UE, avec l'objectif d'un programme commun (en vue des élections européennes 2014).

En présence, notamment, de (sous réserve) :

**Rémi Féraud**, 1er Secrétaire Fédéral

**Christophe Caresche**, député de Paris, secrétaire de la commission des affaires européennes à l'assemblée Nationale

**Pervenche Berès**, députée européenne

**Christian Gaebler**, secrétaire d'Etat au Sénat de Berlin en charge du développement urbain et de l'environnement. Il représentera avec Philipp Steinberg le premier fédéral Jan Stoess

**Philipp Steinberg**, coordinateur à Berlin des échanges entre les fédérations de Berlin et de Paris

## Débat fédéral

« Intégration politique de l'Europe et coordination des partis socialistes et sociaux-démocrates : nécessité pour surmonter la crise et préserver l'idée d'Europe »

« Politische Integration Europas und Abstimmung der sozialistischen und sozialdemokratischen Parteien: Bedingung um die Krise zu bewältigen und die Idee Europas zu bewahren? »

Heure / Uhrzeit : **20h00**

Ort / Endroit : **Salle des fêtes de la mairie du 3<sup>ème</sup> arrondissement**

Adresse : **2 rue Eugène Spuller 75003 PARIS**

Wie kommt man hin :  Temple



Samstag den 6ten Oktober / Samedi 6 octobre

Accord de partenariat

Sozialdemokratische Partei Berlin Tempelhof-Schöneberg  
Parti Socialiste Section du 17<sup>ème</sup> arrondissement de Paris

Le Kreis Berlin Tempelhof-Schöneberg de la Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) et la section du Parti Socialiste du 17<sup>ème</sup> arrondissement de Paris (PS) concluent l'accord de partenariat suivant :

La coopération est basée sur l'accord de coopération du 9 septembre 2003 entre la fédération de Paris du Parti Socialiste (PS Paris) et le Landesverband de Berlin du Parti Social-Démocrate (SPD Berlin) ainsi que leurs groupes au Conseil de Paris et à l'Abgeordnetenhaus de Berlin.

Cet accord prévoit la déclinaison de cet accord au niveau des Bezirke et des arrondissements. Cette extension va donc inclure le partenariat entre le Kreis du SPD de Berlin Tempelhof-Schöneberg et la section du Parti Socialiste du 17<sup>ème</sup> arrondissement de Paris.

La coopération doit contribuer à rendre vivant le partenariat dans nos deux partis.

En particulier le partenariat sert à atteindre les objectifs suivants :

- Echange sur toutes les questions de politique municipale, et sur toutes les questions politiques d'actualité qui ont respectivement un intérêt
- Information et discussion sur les positions politiques de nos deux partis
- Soutien aux campagnes politiques dans nos villes respectives
- Information par nos pages web respectives de l'actualité et échange d'expériences
- Organisation et conduite de voyages d'étude vers Paris comme vers Berlin

Berlin, le 19. septembre 2009



**Gauthier Vantiegheem**  
Secrétaire de section du 17<sup>ème</sup> arrondissement  
(Vorsitzender der Sektion des 17. Arrondissements)



## Table ronde

Pont rouge / Rote Brücke

« Faire vivre le jumelage entre nos deux sections.  
Perspectives et actions »

Heure / Uhrzeit : **10h30**

Ort / Endroit : **Crêperie « La cabane Gourmande »**

Adresse : **1 rue Lebon 75017 PARIS**

Wie kommt man hin :   Péreire 

Comment y aller :



Samstag den 6ten Oktober / Samedi 6 octobre



**Les passages couverts de Paris** forment des galeries percées au travers des immeubles ou construites en même temps qu'eux. Ces galeries sont couvertes par une verrière offrant un éclairage zénithal qui leur donne une lumière particulière. La quasi-totalité des passages couverts se trouve sur la rive droite de la Seine, à l'intérieur des limites de Paris avant son extension de 1860, principalement près des Grands Boulevards, c'est-à-dire dans les zones drainant la clientèle aisée à l'époque de leur construction. Paris comptera jusqu'à 150 passages couverts dans les années 1850. Les travaux d'Haussmann, qui ouvrent les quartiers en perçant de grandes avenues, et la concurrence des grands magasins conduiront à la disparition de la plupart des passages.

## Visite des passages couverts parisiens

Heure / Uhrzeit : **15h00**

Ort / Endroit : **Palais Garnier (opéra de Paris)**

Adresse : **Devant l'Opéra de Paris**

Wie kommt man hin :    Opéra  
Comment y aller :



Samstag den 6ten Oktober / Samedi 6 octobre



**La 11e édition de Nuit Blanche** se déroulera le 6 octobre. Au programme, déambulations sur les rives de la Seine et points de vue imprenables sur Paris. Les visiteurs pourront traverser la capitale d'Est en Ouest, et trouveront sur leur chemin des visites inédites, des belvédères, des performances, des conférences, des œuvres et une ville comme on ne la voit jamais ou presque. Cette année, Paris a confié les rênes de Nuit Blanche à Laurent Le Bon, directeur du Centre Pompidou-Metz, l'homme qui avait invité Murakami et Jeff Koons à Versailles. Autre nouveauté : Nuit Blanche permettra aux visiteurs d'accéder à une quinzaine de points de vue imprenables situés le long du parcours et généralement fermés au public. Quelques lieux situés en altitude permettront ainsi aux noctambules de découvrir la capitale d'en haut

Dîner et soirée libres

**Nuit Blanche**

Sonntag den 7ten Oktober / Dimanche 7 octobre

## Activités militantes

Heure / Uhrzeit : **11h00**

Ort / Endroit : Marché des Batignolles

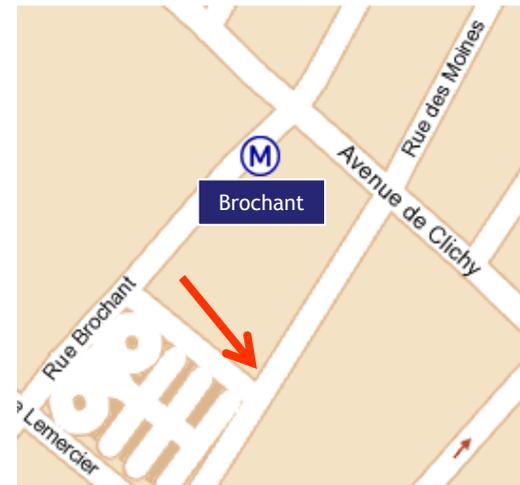
Adresse : rue des Moines 75017 PARIS

Wie kommt man hin :

Comment y aller :



Distribution du journal de la section du 17e



Sonntag den 7ten Oktober / Dimanche 7 octobre



Pour ce dimanche 7 octobre, **les prévision météorologiques sont bonnes** : ciel avec alternances de nuages et soleil, Température de 19° C, Nous aurons le plaisir de pique-niquer tous ensemble dans ce charmant square, créé en 1893,

## Pique-nique

Heure / Uhrzeit : **13h00**

Ort / Endroit : **Square des Epinettes**

Adresse : **Pelouse devant le kiosque à musique**

Wie kommt man hin :  **Guy Môquet**  
Comment y aller :

